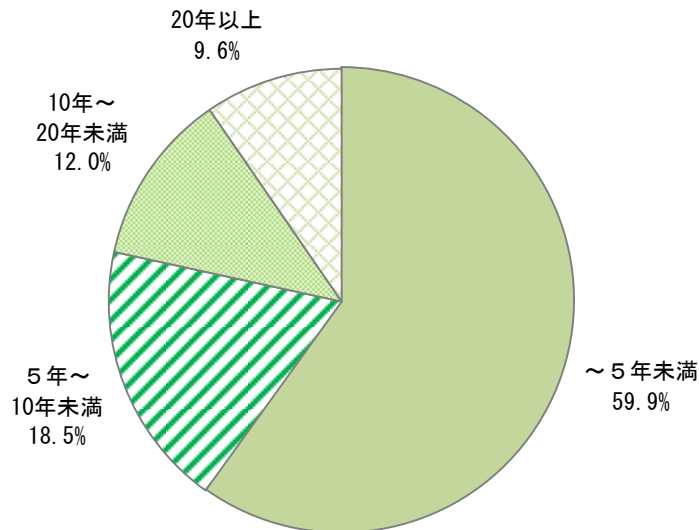


3 通訳翻訳ボランティア向け調査

(1) 活動歴

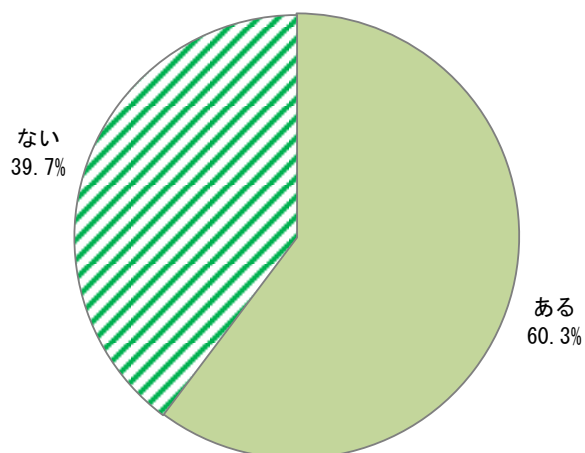
「～5年未満」が59.9%で最も高くなっている。以下「5年～10年未満」が18.5%、「10年～20年未満」が12.0%、「20年以上」が9.6%となっている。



(n = 292)

(2) 外国人住民のための通訳又は翻訳の経験の有無

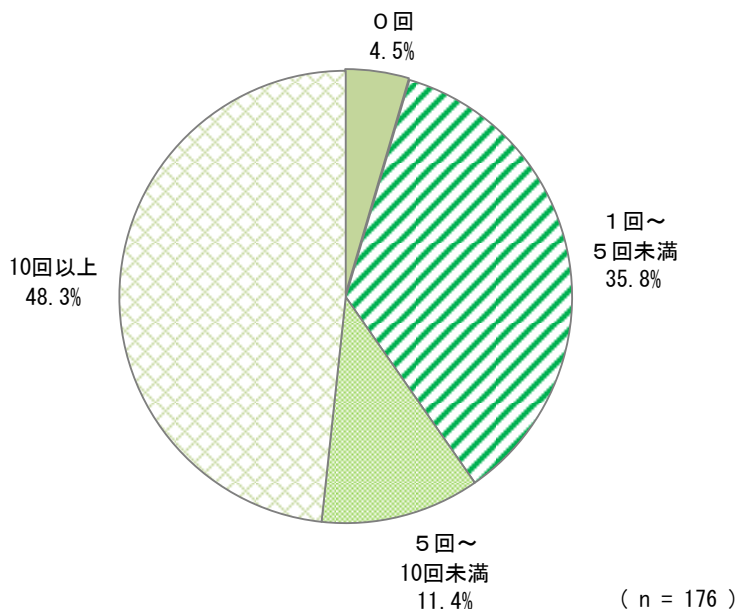
「ある」が60.3%、「ない」が39.7%となっている。



(n = 292)

(3) 通訳又は翻訳等の活動回数

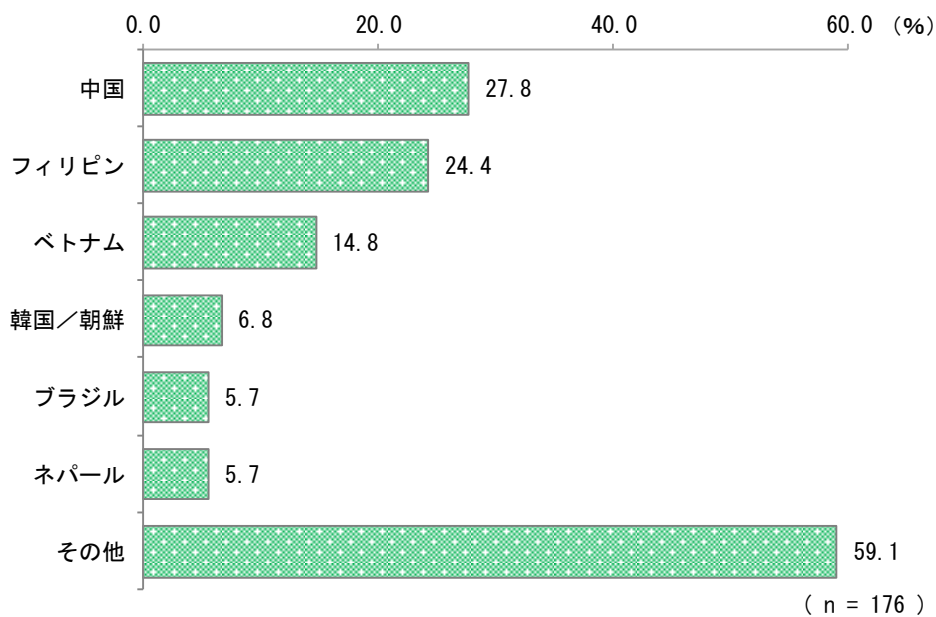
「10回以上」が48.3%で最も高く、次いで「1回～5回未満」が35.8%となっている。



(4) 支援している方の国籍

Q1. 支援している外国人は、どちらの国の方が多いですか。(複数選択可)

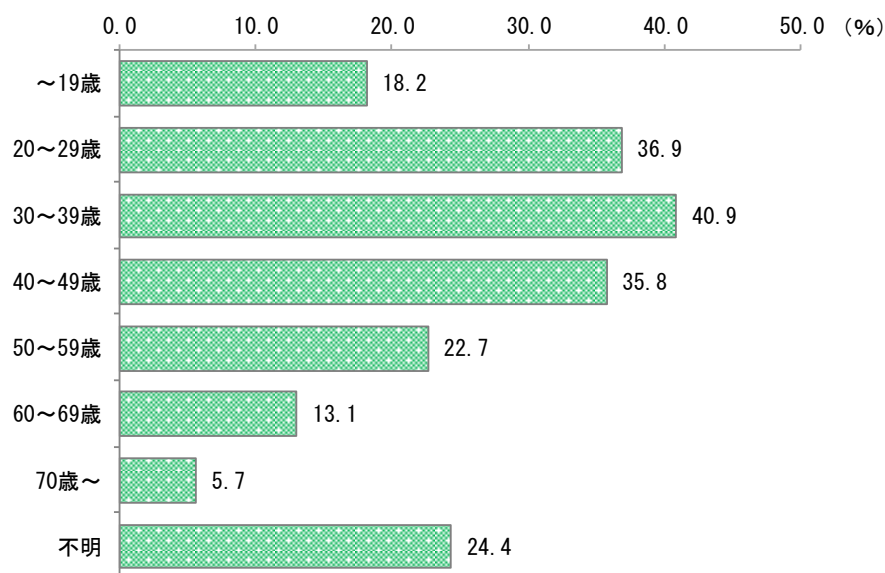
「中国」が27.8%、「フィリピン」が24.4%、「ベトナム」が14.8%となっている。



(5) 支援している方の年齢

Q2. 支援している外国人の年齢を教えてください。(複数選択可)

「30～39歳」が40.9%で最も高く、次いで「20～29歳」が36.9%、「40～49歳」が35.8%と続いている。

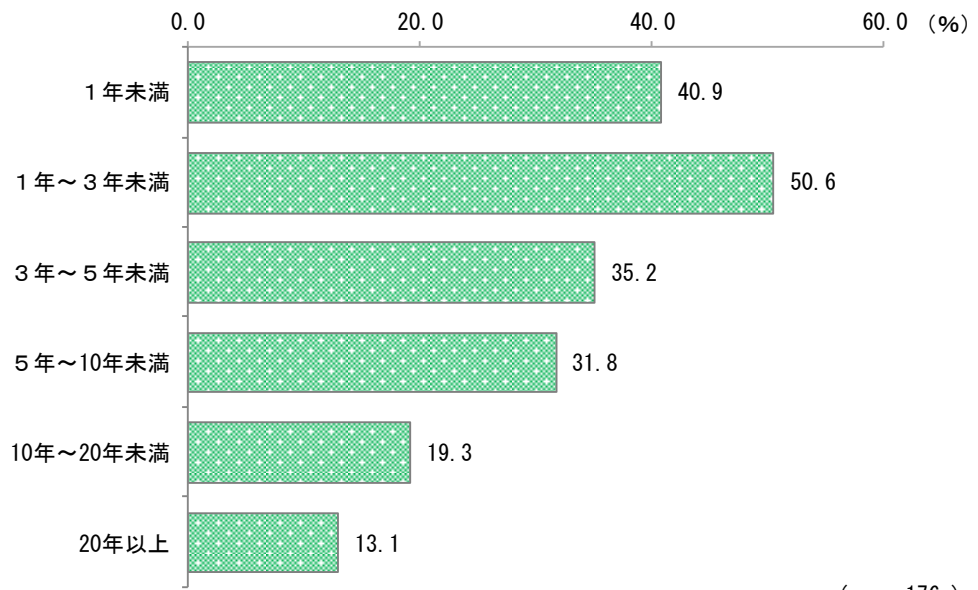


(n = 176)

(6) 支援している方の居住年数

Q3. 支援している外国人は、どのくらい日本に住んでいますか。(複数選択可)

「1年～3年未満」が50.6%で最も高く、次いで「1年未満」が40.9%、「3年～5年未満」が35.2%、「5年～10年未満」が31.8%、「10年～20年未満」が19.3%、「20年以上」が13.1%となっている。

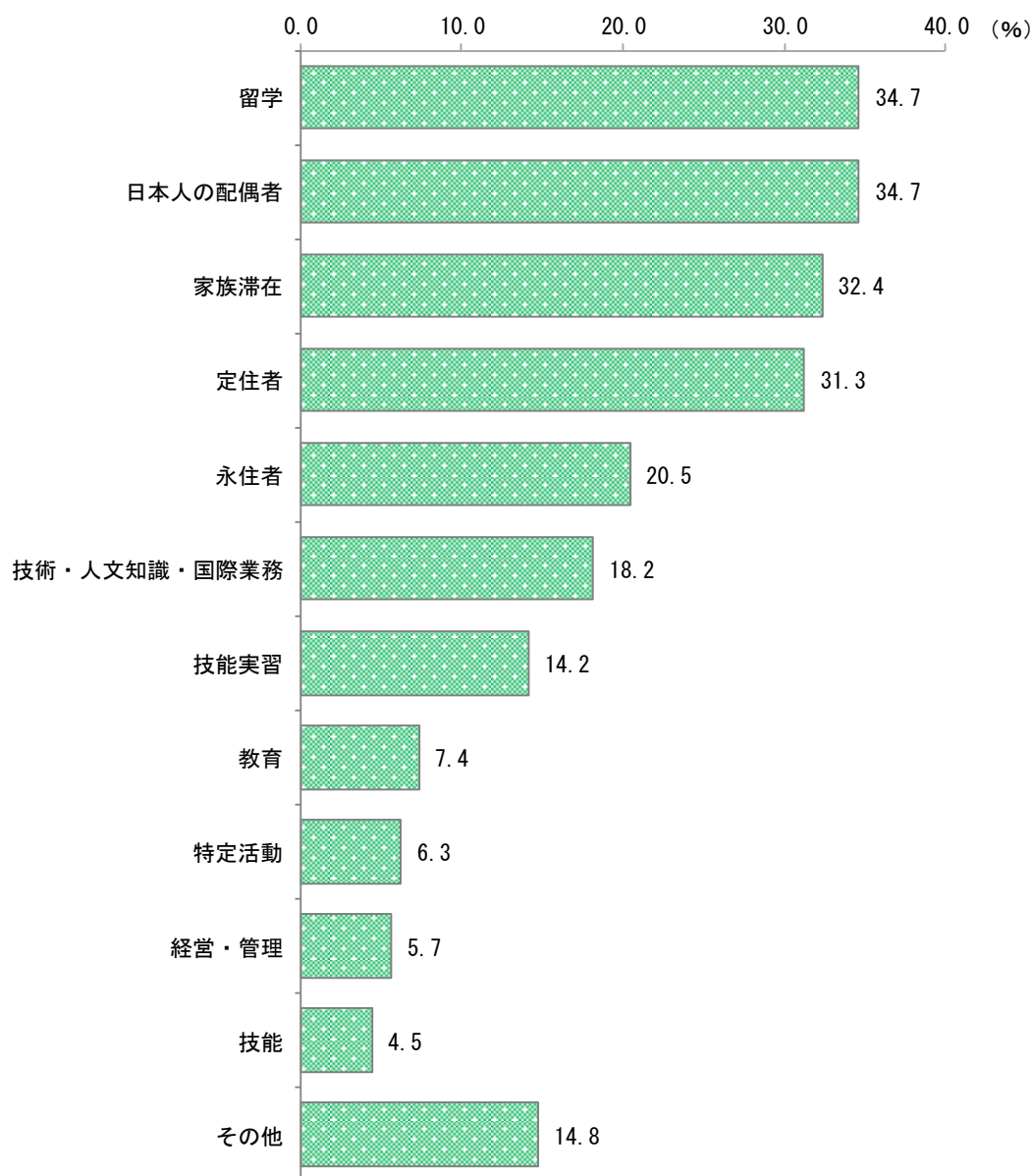


(n = 176)

(7) 支援している方の在留資格

Q4. 支援している外国人の在留資格は何ですか。(複数選択可)

「留学」及び「日本人の配偶者」がともに34.7%で最も高くなっている。次いで「家族滞在」が32.4%、「定住者」が31.3%、「永住者」が20.5%、「技術・人文知識・国際業務」が18.2%と続いている。

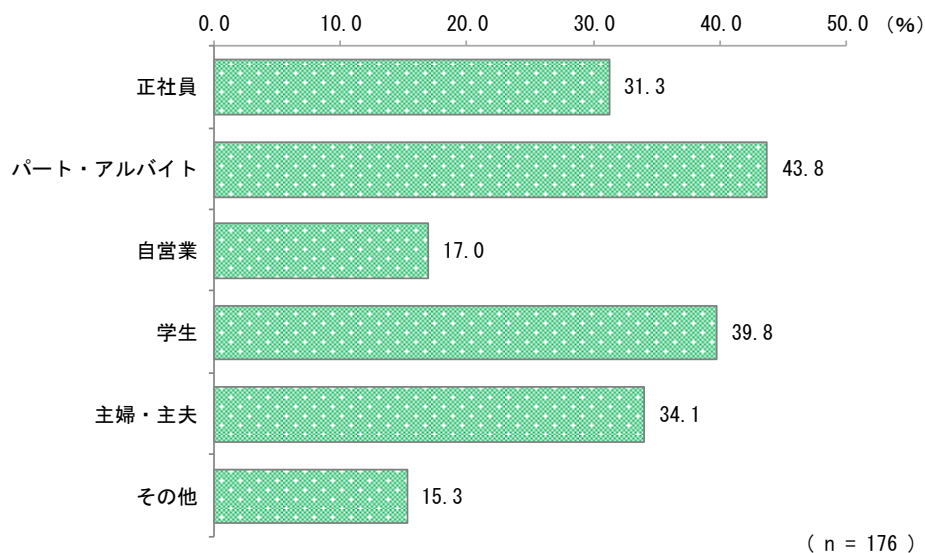


(n = 176)

(8) 支援している方の仕事

Q 5. 支援している外国人の仕事は何ですか。(複数選択可)

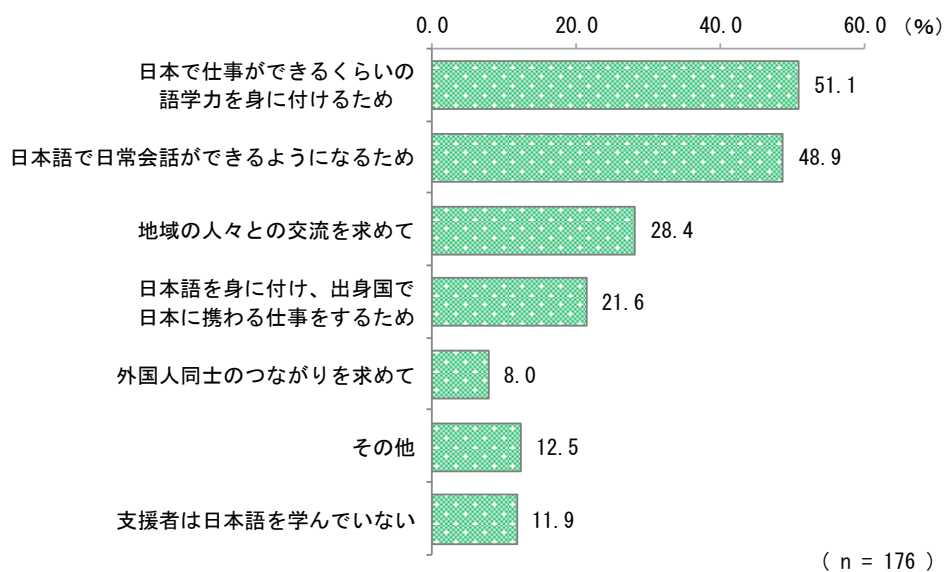
「パート・アルバイト」が43.8%で最も高く、次いで「学生」が39.8%、「主婦・主夫」が34.1%、「正社員」が31.3%となっている。



(9) 支援している方の日本語を学ぶ目的

Q 6. 何を目的として日本語を学んでいると思いますか。(複数選択可)

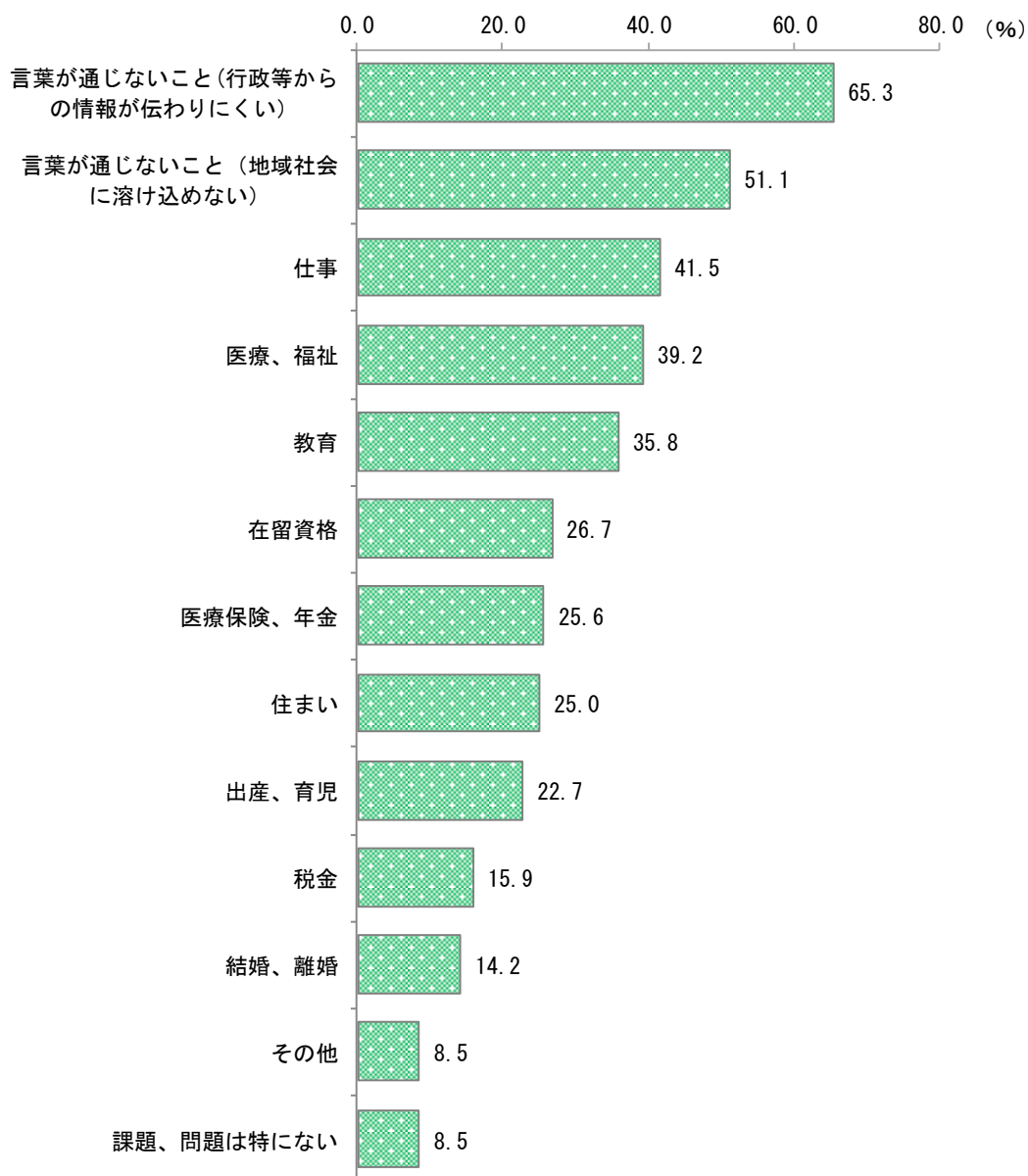
「日本で仕事ができるくらいの語学力を身に付けるため」が51.1%で最も高く、次いで「日本語で日常会話ができるようになるため」が48.9%、「地域の人々との交流を求めて」が28.4%、「日本語を身に付け、出身国で日本に携わる仕事をするため」が21.6%となっている。



(10) 支援している方の生活で困っていること・不安に思うこと

Q7. 日本の生活で困っていることや、不安に思っていることは、どのようなことだと思いますか。
(複数選択可)

「言葉が通じないこと(行政等からの情報が伝わりにくい)」が 65.3%で最も高く、次いで「言葉が通じないこと(地域社会に溶け込めない)」が 51.1%、「仕事」が 41.5%、「医療、福祉」が 39.2%、「教育」が 35.8%と続いている。

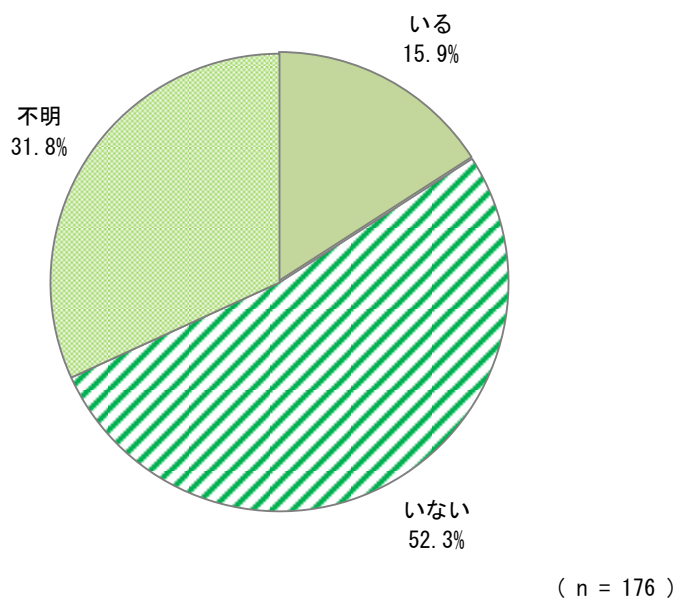


(n = 176)

(11) 支援している方（家族を含む）の不就学者の有無

Q 8. 支援している外国人（ご家族も含め）の中に、児童・生徒で不就学状況にある方はいますか。
（1つ選択）

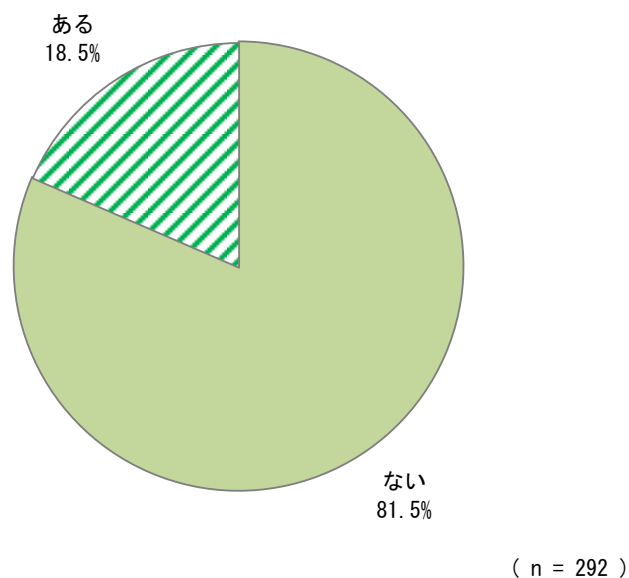
「いる」が15.9%、「いない」が52.3%、「不明」が31.8%となっている。



(12) 外国人と日本人との交流促進のための取り組みの有無

Q 9. 日本語が不自由な外国人住民と日本人との交流を促進するきっかけづくりとして行っている取り組みはありますか。また、あると答えた方は、どのような取り組みを行っていますか。
（1つ選択）（例：祭り等のイベント、清掃活動、医療等の相談会等）

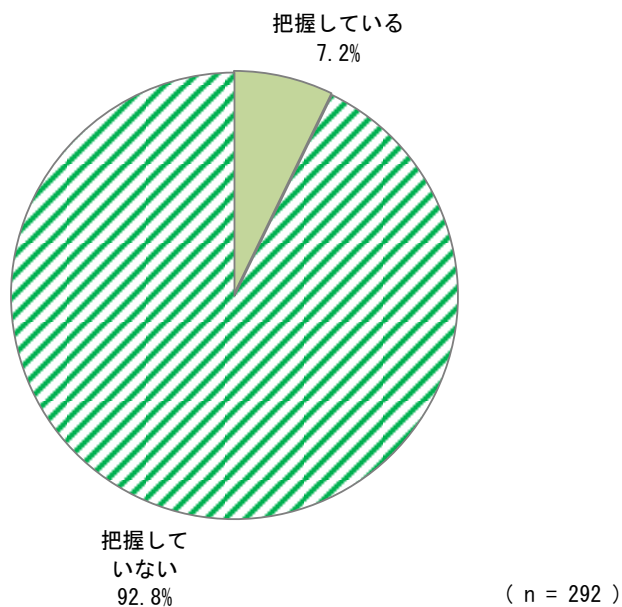
「ない」が81.5%となっている。



(13) 外国人住民と地域をつなぐキーパーソンの把握

Q10. 外国人住民と地域を繋ぐ、出身国別（言語別）の外国人キーパーソンを把握していますか。
把握していると答えた方は、その方の国籍を教えてください。（1つ選択）

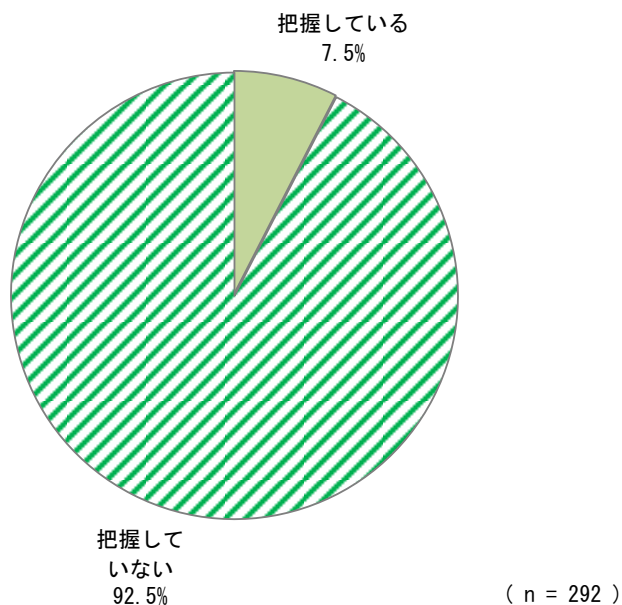
「把握していない」が92.8%となっている。



(14) 外国人コミュニティの把握

Q11. 外国人住民と地域を繋ぐ、出身国別（言語別）の外国人コミュニティを把握していますか。
把握していると答えた方は、その国名またはコミュニティ名を教えてください。（1つ選択）

「把握していない」が92.5%となっている。

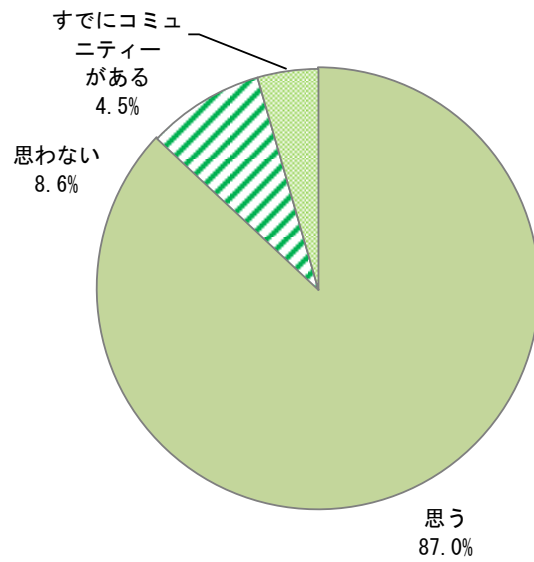


(15) 外国人コミュニティが地域にあったら良いと思うか

Q12. 外国人住民と地域を繋ぐ、出身国別（言語別）の外国人コミュニティが地域にあったら良いと思いますか。（1つ選択）

「思う」が87.0%となっている。

一方、「すでにコミュニティがある」が4.5%となっている。



(n = 292)